Había una vez…

Niñas, mujeres y personajes femeninos en los cuentos

MINISTERIO DE CULTURA
DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO, DEL CÓMIC Y DE LA LECTURA

Lectura infinita
#pactoporlalectura

UGT Servicios Públicos

Esta pequeña selección representa una muestra de cuentos de la tradición oral o de autoría, encuadrados en la tipología de populares o maravillosos cuyas protagonistas se alejan de los estereotipos femeninos que se han difundido de manera generalizada. y que se han divulgado mucho menos por alejarse de la ideología dominante que asocia los personajes femeninos con la pasividad o la sumisión.

Es necesario ir a las fuentes, recopilaciones de tradición oral, como las realizadas por Antonio Rodríguez Almodóvar o Joan Amades en lengua catalana, versiones originales de autores como Andersen o Marina Colasanti para alejarnos de otras edulcoradas y manipuladas para que encajen en lo políticamente correcto

Estas son algunas de las protagonistas que toman la iniciativa, se ponen en marcha y se enfrentan al poder.

En cada uno de los cuentos elegidos encontrarás un audio del relato de referencia en la voz de una de las cuatro personas seleccionadas de diferentes perfiles profesionales, la mediación lectora, la narración o la escritura que pueden transmitirnos el placer de la escucha.

También hemos incluido la referencia bibliográfica de la historia narrada y una charla de Ernesto Rodríguez Abad en la que reflexiona sobre el papel de la mujer en los cuentos populares y maravillosos y a la que puedes acceder en el siguiente enlace:



Te presentamos a quienes han puesto voz a los cuentos

ALEJANDRA HURTADO CICARELLI (Chile)
Artista escénica, Dra.Fact. de Cuentacuentos de Barcelona,Dra. Red Iberoamericana de clubes de lectura para las infancias



ANA CRISTINA HERREROS (León), narradora(Ana Griott), escritora, editora Libros de las Malas Compañías



ERNESTO RODRÍGUEZ ABAD (Tenerife). Profesor de la ULL, Creador y Director del Festival Internacional del Cuento, escritor.



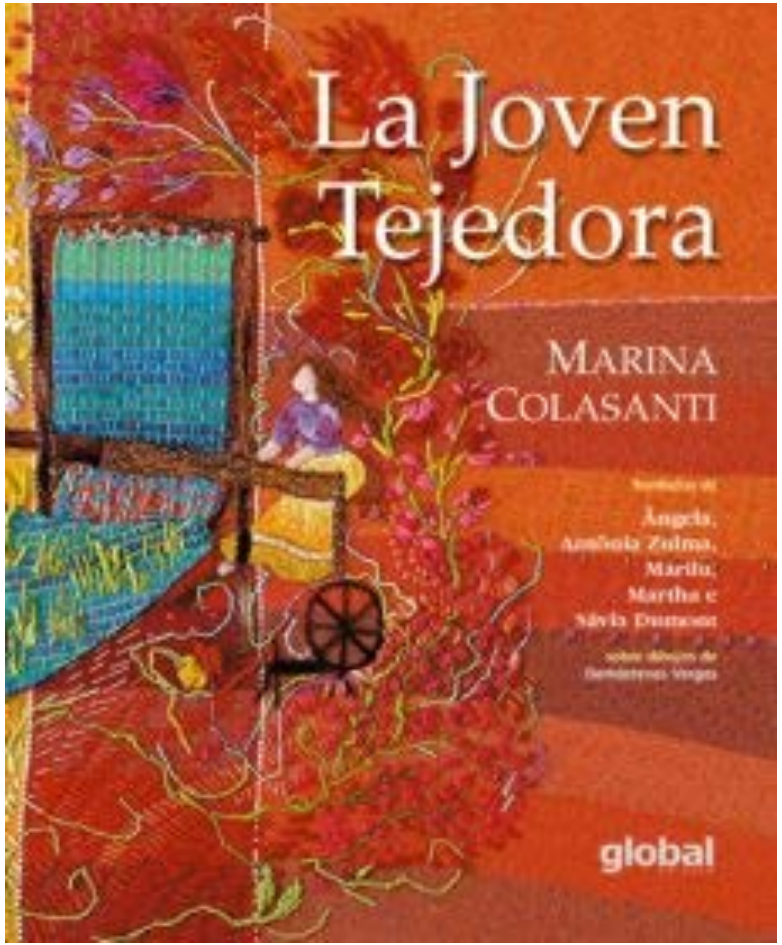
MAR GONZÁLEZ NOVELL, (Barcelona) mediadora de lectura, especialista en LIJ. Directora de Proyectos de MANENO



La moza tejedora

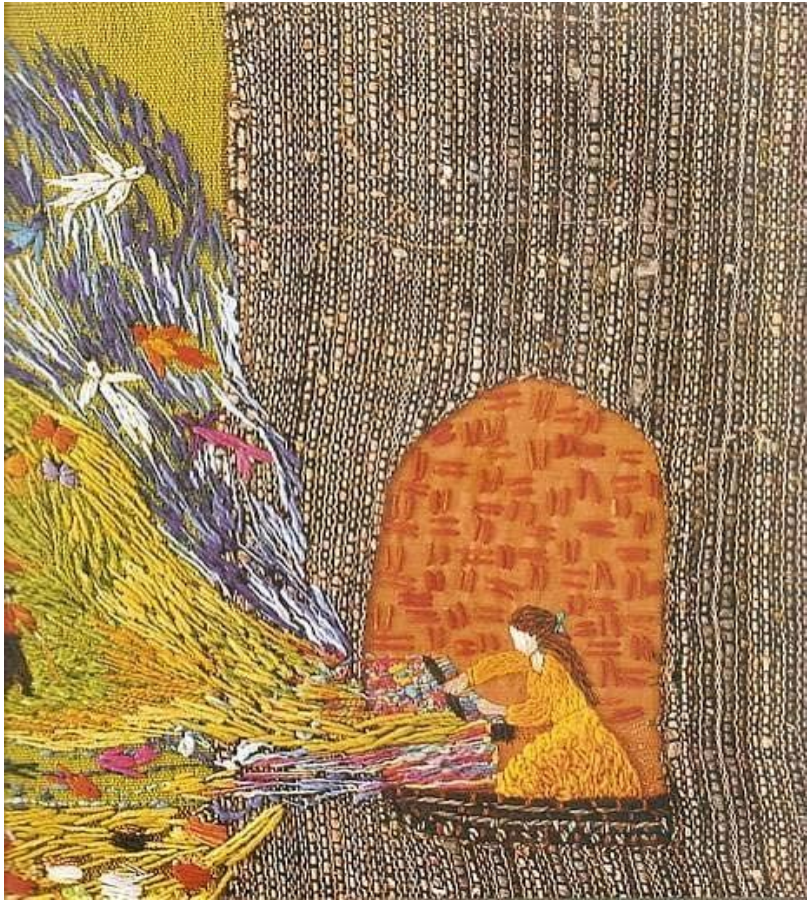
Marina Colasanti

“En el laberinto del viento”
Ed. Anaya 2008



"La moza tejedora" (también conocida como "La joven tejedora" o "A Moça Tecelã"en portugues su idioma original) es uno de los cuentos más célebres de la escritora italo-brasileña Marina Colasanti. Publicado originalmente en su libro Doze Reis e a Moça no Labirinto do Vento (1982), este relato de corte fantástico utiliza la metáfora del tejido para explorar la autonomía femenina, la codicia y el control sobre la propia.
El telar simboliza el poder de la mujer para modelar su propio destino. funciona como una alegoría de la escritura y la creación artística. Quien teje (o escribe) tiene el control sobre el principio y el final de la historia.

AUDIO: Mar González



Una caracola junto al mar

Marina Colasanti

“En el laberinto del viento”
Ed. Anaya 2008



Un príncipe recibe en su cumpleaños una misteriosa caracola marina. Fascinado por el sonido del océano, el príncipe se encierra a escucharla, no queriendo hacer nada más. Al poco tiempo, un descubrimiento le hace emprender un largo viaje …

Uno de los bellísimo cuentos de hadas, poéticos, poblados de reyes, princesas y unicornios, en los que la autora crea un bellísimo diálogo entre su imaginación y los sentimientos como el miedo, el deseo, el amor.

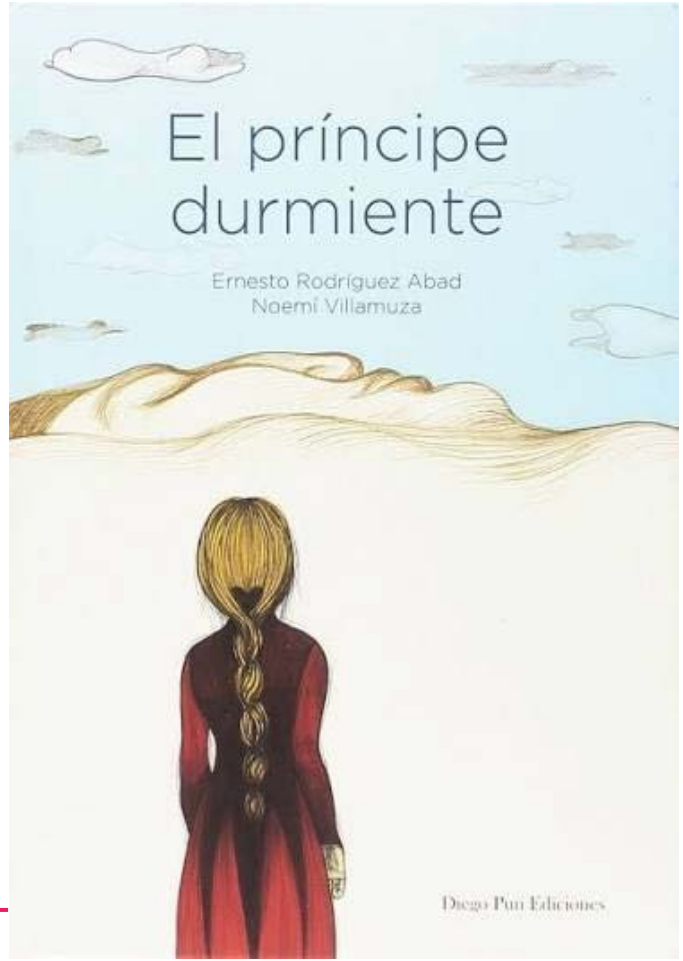
La caracola se convierte en un puente entre la rigidez del castillo y la libertad inalcanzable del mar.



AUDIO: Mar González

El príncipe durmiente

Ernesto Rodríguez Abad
Noemí Villamuza Ilus.
Diego Pun Ediciones 2017



Los cuentos y contracuentos existen desde fechas inmemoriales, igual que se ha divulgado la Bella durmiente,El príncipe durmiente existe desde hace siglos. La heroína de este cuento no duerme, ni espera; es ella la que sale al mundo a buscar la aventura y a rescatar a un príncipe hechizado.
Esta es una revisión estética, que se centra en una propuesta poética de la mano de Ernesto Rguez. Abad y las ilustraciones de Noemí Villamuza, del antiguo cuento rescatado en el siglo XIX por Antonio Machado y Álvarez y en el siglo XX por Antonio Rodríguez Almodóvar.Torres simbólicas, bosques encantados, elementos de la naturaleza engañosos son los detonantes de los conflictos tanto sociales como de género a los que se tiene que enfrentar la valiente y nada convencional princesa de este cuento.

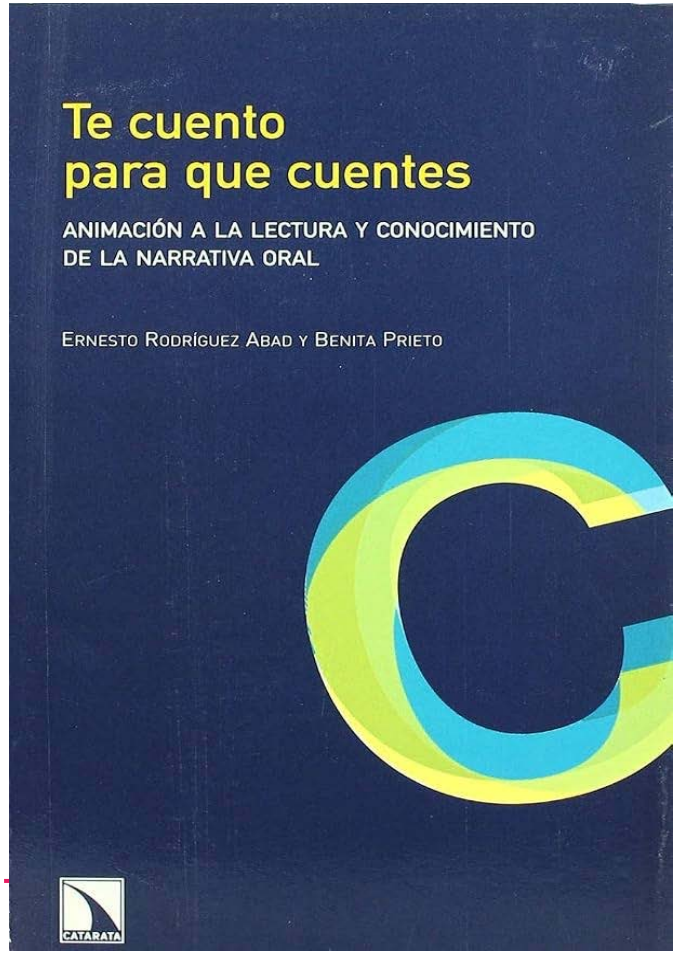


AUDIO: Ernesto Rodríguez Abad

La madre de los cuentos

Ernesto Rodríguez Abad

“Te cuento para que cuentes”
Libros de la catarata, 2007



LA MADRE DE LOS CUENTOS es un cuento popular de Francia, de la región de Bretaña que demuestra que los relatos tienen una unión universal en el tiempo y el espacio, nos recuerda a otros cuentos encontrados en otros lugares como por ejemplo en los países de Oriente, como “Las mil y una noches”, la protagonista igual que Sherezade, lucha por la vida.
La idea principal es la de la mujer vence la brutalidad gracias al poder de la palabra.
Esta es una versión poética de Ernesto Rodríguez Abad, recogida en el libro “Te cuento para que cuentes” en coautoría con Benita Prieto para “Libros de La Catarata” y FETE-UGT.

AUDIO: Ernesto Rodríguez Abad

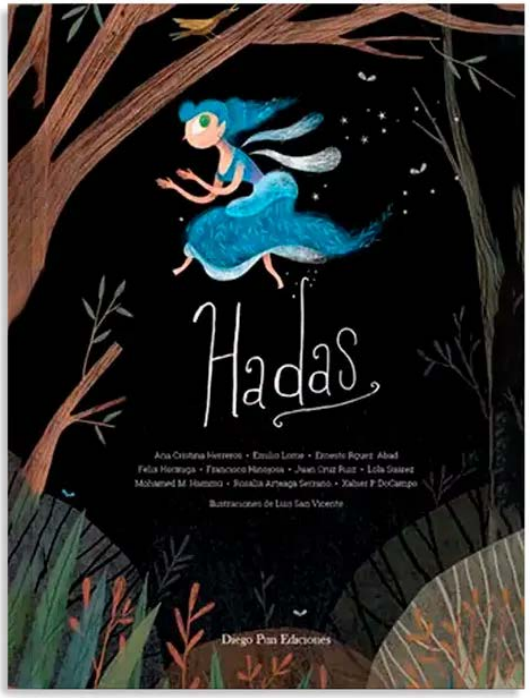


La dama blanca

Ana Cristina Herreros

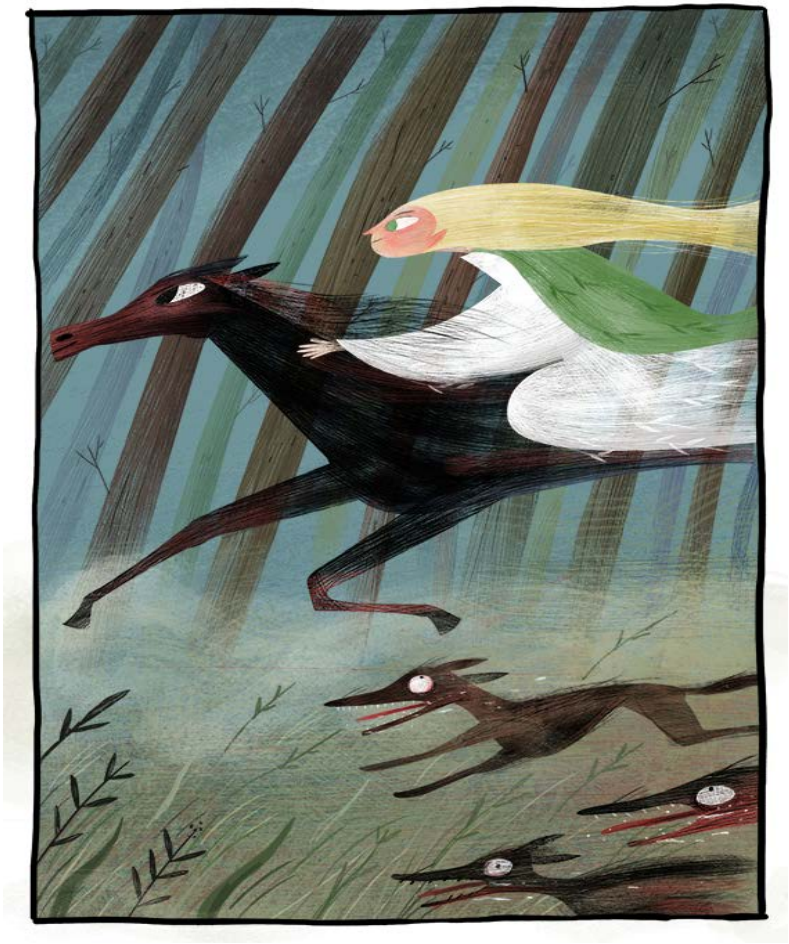
“Hadas”

Diego Pun Ediciones, 2016



La Dama Blanca, es una propuesta narrativa de su autora Ana Cristina Herreros, más conocida como Ana Griott cuando ejerce su papel de narradora.
Inspirada en las numerosas leyendas europeas, en las que la "dama blanca" es un espíritu femenino, asociado con una dríada de la muerte, la diosa celta o hadas benévolas vengadoras de las mujeres burladas.
Esta narración pertenece al libro “Hadas” una recopilación de cuentos narrados de distinta autoría, diversos puntos de vista y estilos literarios. Tienen en común el personaje maravilloso más célebre de la literatura aunque abordado desde conceptos muy diferentes.

AUDIO: Ana Cristina Herreros (Ana Griott)

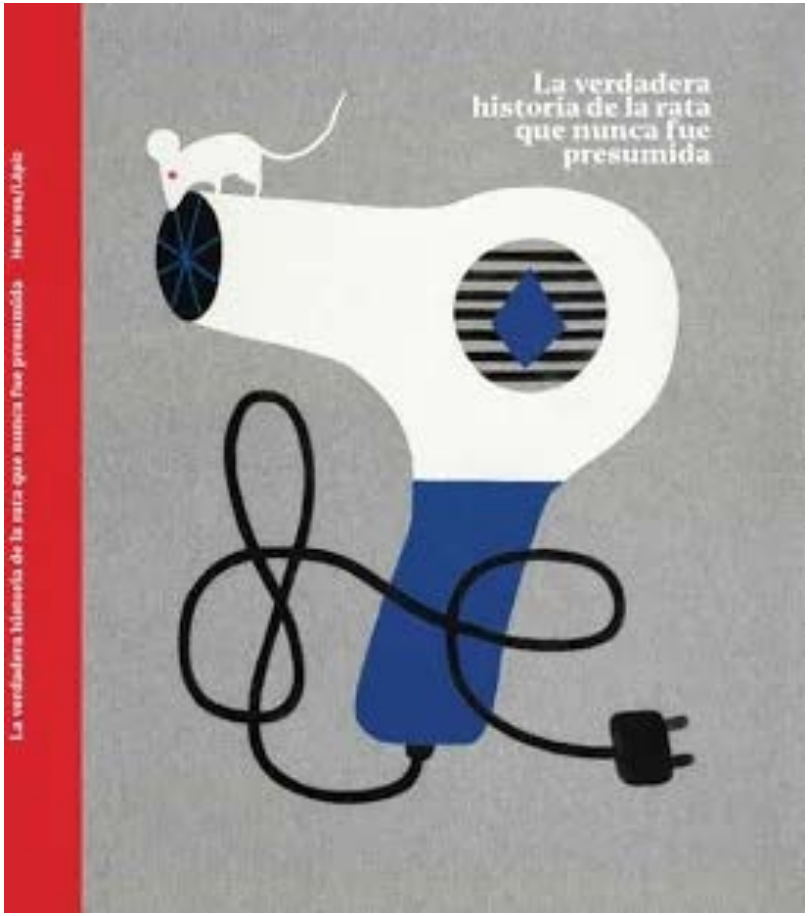


La verdadera historia de la rata que nunca fue presumida

Ana Cristina Herreros

Violeta López Ilus.

Libros de las malas compañías, 2020



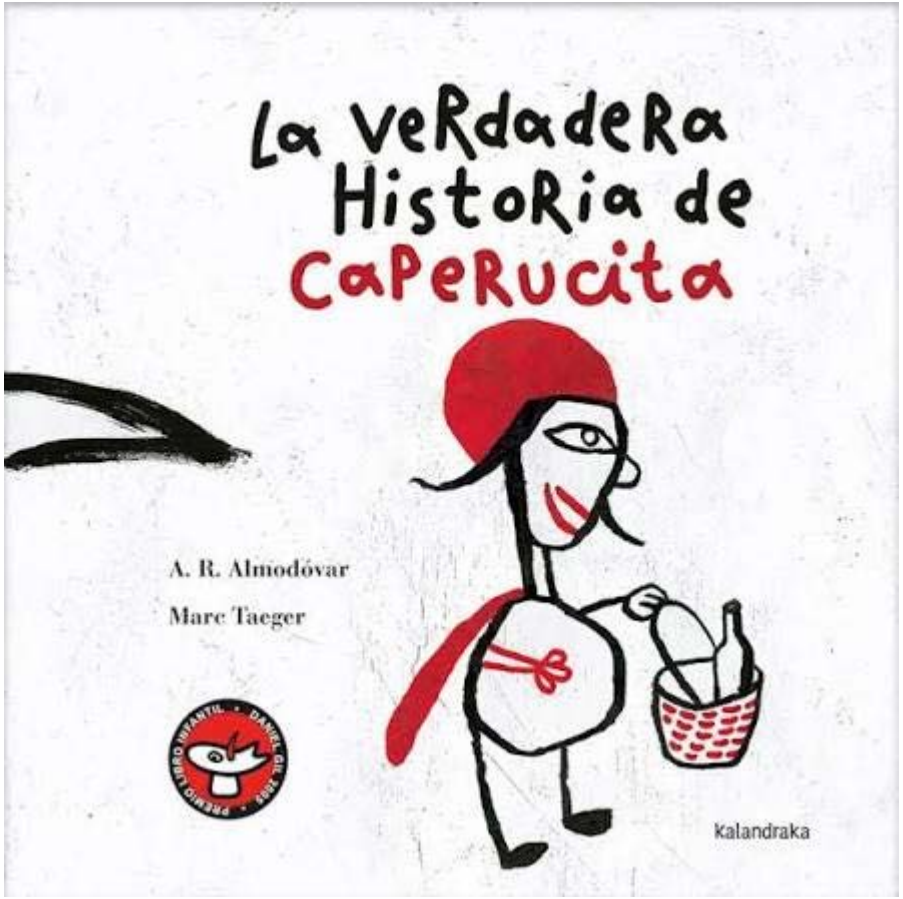
El archiduque Luis Salvador de Austria, un noble que se interesó por los cuentos tradicionales de Mallorca a finales del siglo XIX, fue el primero en escribir una versión de la ratita presumida, que nada tiene ni tenía de presumida. Ana C. Herreros, ha escrito esta versión en la cual, la rata no es ni presumida ni se compra un lazo, sino que se compra una col para hacerse una casita. La historia de esta rata nos enseña lo importante que es elegir bien a quien te acompaña en el camino, porque, si eliges un depredador, lo más probable es que acabes siendo comida.
A través de las ilustraciones de Violeta Lópiz, se va construyendo un relato en paralelo que nos remite al maltrato y a la violencia de género, en una nueva lectura.



AUDIO: Ana Cristina Herreros (Ana Griott)

La verdadera historia de Caperucita

Antonio Rodríguez Almodóvar
Marc Taeger Ilust.
Kalandraka 2013



Esta versión,se basa en la estructura original de las narraciones orales tradicionales del folclore francés, alejándose de las versiones excesivamente dulcificadas, recatada por el folklorista Paul Delarne y versionada por el escritor y estudioso Antonio Rodríguez Almodóvar, destaca por remarcar la frescura, la picardía de la protagonista manteniendo toda la frescura, sabiduría y oralidad de los cuentos populares.
Despojándose de tabúes, el texto aparece tal y como fue concebido, detallando aspectos de la historia que hasta ahora desconocíamos.
Sólo el ingenio de nuestra protagonista puede ayudarle frente a la astucia del lobo.

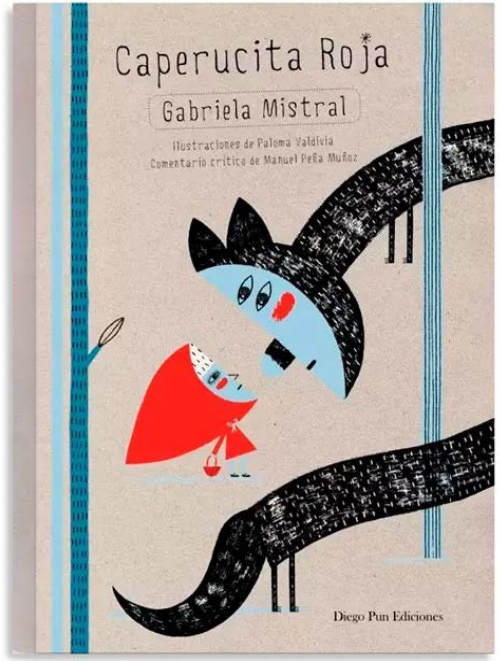
AUDIO: Alejandra Hurtado Cicarelli



Caperucita Roja

Gabriela Mistral
Paloma Valdivia Ilus.

Diego Pun Ediciones, 2014



Gabriela Mistral escribe Caperucita roja inspirada en los célebres Cuentos de antaño de Charles Perrault, escritos en el siglo XVII. El cuento está escrito en verso y la autora respeta la versión original, sin dulcificar ni cambiar el final dotándolo de una profunda carga simbólica centrada en la confrontación entre la inocencia, el peligro y el despertar vital.
Mistral utiliza recursos semánticos y lingüísticos que dotan al poema de una dimensión más profunda, incluso erótica.
El poema "Caperucita roja" aparece por primera vez en su libro Ternura, publicado en 1924.
La Editorial Amanuta en Chile y en España Diego Pun, lo ha publicado en formato álbum con unas ilustraciones de estética actual para hacerlo llegar a un público más amplio.

AUDIO: Alejandra Hurtado Cicarelli

